

Раздел I. Проблемы современной филологии

УДК 85'42

О.А. Арнаутова

РЕАЛИЗАЦИЯ ЯДРА КОНЦЕПТУАЛЬНОГО ПРОСТРАНСТВА «УЧИТЕЛЬ – УЧЕНИЕ – УЧЕНИК» В РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ

Изложены способы вербализации ядерных признаков концептов «учение», «учитель», «ученик». Когнитивное сознание рассматривается как информационный тезаурус, главным компонентом которого является концепт. Автор делает вывод, что изучаемые концепты образуют единое концептуальное пространство. Анализ одного из элементов данного пространства способствует раскрытию когнитивных структур других компонентов. Этимологические, толковые словари и словари синонимов являются источниками языкового материала. Исследование лексем, репрезентирующих концепты, позволяет выявить ядерные когнитивные признаки изучаемого пространства, закреплённые в русской лингвокультуре.

Когнитивное сознание; концепт; когнитивный признак; концептуальное пространство; лингвокультурный типаж; интерпретационное поле; информационное содержание.

О.А. Arnautova

THE REALIZATION OF THE CORE OF CONCEPTUAL AREA “UCHITEL – UCHENIE – UCHENIK” IN THE RUSSIAN LINGVOCULTURE

The article is devoted to the verbalization methods of the dominant features of the concepts “uchenie”, “uchitel”, “uchenik”. The cognitive consciousness is considered to be an informational thesaurus where the main component is a concept. The author draws the conclusion that the studied concepts combine into an indivisible conceptual area. The analysis of a certain element of the conceptual area is effective to discover the cognitive structures of other components. The etymological and explanatory dictionaries as well as the dictionaries of synonyms serve as the sources of the linguistic material. The dominant cognitive features of the studied conceptual area are revealed by the exploration of the lexemes representing the concepts attached to the Russian lingvoculture.

Cognitive consciousness; concept; cognitive feature; conceptual area; lingvocultural type; interpretative field; informational content.

В современной науке сознание принято рассматривать как способность идеального воспроизведения действительности, т.е. отражения отношения людей к окружающему их миру. Развитие и формирование разных форм объективизации реальности позволило человеку занять господствующее место в эволюционной цепи. Homo sapiens наделён индивидуальным, коллективным, языковым, социальным, религиозным, политическим, классовым и другими видами сознания, изучаемыми различными научными дисциплинами. Одним из способов материализации сознания является язык. Различные направления в филологии занимаются изучением коммуникативного, языкового, лингвистического, когнитивного сознания. В современном языкознании существуют несколько точек зрения по вопросу определения части целого в отношении перечисленных видов сознания. В моно-

графии лингвистов И.М. Сушкова, Е.И. Крюковой, И.И. Голубых подчёркивается, что «когнитивное сознание, заключенное в языке, является не особой формой общественного сознания, а лишь важнейшей стороной языкового сознания как такового. Языковое сознание включает в себя и собственно лингвистическую сторону» [12. С. 20]. Представители когнитивной лингвистики (И.А. Стернин, З.Д. Попова, В.А. Маслова) считают, что когнитивное сознание включает в себя коммуникативное сознание, в состав которого входит языковое сознание. Когнитивное сознание характеризуется как «информационный тезаурус человека, образуемый упорядоченными концептами» [11. С. 135].

В процессе мышления человек оперирует концептами и их особыми когнитивными классификаторами (признаками), сформированными на основе перцептивного образа. Реализация концепта через звуковую оболочку (слово, предложение, текст) является переходом из мира идеального в мир словесной материи, в результате которого части когниции получают языковое воплощение. Когнитивная структура сознания реализуется в языковой форме знака. Концепт рассматривается как главный элемент когнитивного сознания. Совокупность концептов составляет концептосферу индивида, формирование которой занимает два этапа: невербальный (доязыковой), в течение которого человек накапливает когнитивные представления об окружающем мире, группируя их в соответствии с представлениями о реальной действительности, и вербальный этап, позволяющий реализовывать языковое сознание [7. С. 48]. В статье Н.В. Уфимцевой об онтогенезе языкового сознания раскрывается концепция Пиаже Ж. относительно формирования языкового сознания, в которой отмечается, что доязыковому сознанию предшествует стадия сенсомоторной логики, способствующая развитию сенсомоторного интеллекта, необходимого для реализации способности генерализировать действия. Результатом генерализации являются всевозможные схемы, репрезентирующие концепты и свидетельствующие в пользу развития «концептуальной логики». Концепт всегда закреплён за символом. Появление семиотической функции сознания способствует формированию языка. Человек получает знак, раскрывающий концептуальный образ [13. С. 221]. Расширение концептуального запаса продолжается в течение всего жизненного цикла. Человек получает информацию из окружающего мира, сталкиваясь с разными проявлениями объективной реальности. Как на начальном этапе формирования индивидуальной концептосферы, так и на последующих стадиях развития её пополнение осуществляется на основе полученного опыта. Символы, фиксирующие явления опыта, должны ассоциироваться с целыми группами, определёнными классами этих явлений, которые общество в целом, а не отдельный индивид, воспринимает как тождественные. Символ может быть правильно воспринят и реализован в языке при условии, что он распознан членами коллектива и прочувствован всеми его представителями. «Сообщение, реальная цель речи, с успехом достигается лишь тогда, когда восприятие слушающего превращается в его сознании в соответствующий поток образов или мыслей, или тех и других» [10. С. 38].

Наличие индивидуального и коллективного в сознании поднимает вопрос о различиях между значением и смыслом. Единичное значение, взятое из концептуальной системы языка его пользователем, приобретает индивидуальный смысл, благодаря которому осуществляется переход от пространства языковых значений, т.е. от семантики к когнитивному пространству, к пространству знаний [5. С. 57]. Следовательно, значение социально, смысл индивидуален. Задача когнитивной лингвистики – рассмотреть совокупность значений и смыслов концептуального

фонда сознания, реализуемого в языке с помощью как прямых, так и описательных номинаций. Через анализ когнитивных составляющих языка постигается индивидуальное и коллективное в сознании. Многообразные смысловые нагрузки концепта проявляются в отдельных словах, устойчивых словосочетаниях, паремиях, авторских высказываниях, в литературных и публицистических текстах. Человек наделён способностью выражать свой внутренний мир, концептуальные представления о предмете или явлении посредством языка. Внутренние перцептивные ассоциации, прибывающие в его сознании, и желание поделиться своим когнитивным опытом с другими членами коллектива подталкивают человека материализовать концептуальный запас в языковой оболочке. Если индивидуальные представления, реализованные в языке, вызывают чувственную реакцию у представителей одного сообщества, т.е. проходят через их восприятие и закрепляются в сознании, то эти частные представления становятся элементом общей концептосферы, и личностный смысл приобретает общественную значимость. Ю.Д. Апресян рассматривает язык как коллективную философию, как особый способ восприятия и концептуализации мира [7. С. 33]. А.А. Потебня сделал вывод, что на уровне речи «членораздельный звук, издаваемый говорящим, воспринимаемая слушающим, пробуждает в нём воспоминание его собственных таких же звуков, а это воспоминание посредством внутренней формы вызывает в сознании мысль о самом предмете» [9. С. 117]. Н.Г. Комлев заключил, что каждому слову соответствует определённое содержание, в ходе общения люди эти содержания типизируют и стандартизируют [6. С. 109]. Такой подход позволяет говорить об общности сознания носителей языка. Манипулируя сходными элементами сознания, человек ассоциирует их со своими представлениями о явлении или с образами предмета. Целью вербализации сознания является успешная коммуникация. Достигнутое взаимопонимание свидетельствует о наличии у носителей языка единой когнитивной картины мира, заключающей в себе ментальные образы человека и народа в целом, полученные в процессе отражения чувственного опыта познания действительности и рефлексии над ним.

Каждый человек имеет свой объём концептуальных пространств, отражающих объективную реальность. Сходства и различия в представлениях проявляются в процессе вербализации концептуального запаса. Доказательством этому служат синонимические ряды лексем, образуемые на основании различий в чувственных образах предмета или явления. Новый образ у каждого человека создаёт свои сочетания воспоминаний о переживаемом опыте и формирует свои комбинации [9. С. 118]. Иллюстрацией к этому может послужить синонимический ряд лексем «учитель – учение – ученик». Данные лексические понятия входят в русскую концептосферу и формируют единое концептуальное пространство, обладающее сложной структурой с взаимосвязанными компонентами. Существует несколько точек зрения относительно проблемы описания структуры концепта. Выделяют этимологический и актуальный слои концепта (Ю.С. Степанов), ядро и периферию (З.Д. Попова, И.А. Стернин). В состав концепта входят понятийная, образная, значимостная составляющие (С.Г. Воркачев), образно-перцептивный, понятийный, ценностный компоненты (В.И. Карасик). Несмотря на различия в понимании структуры концепта, можно выделить общие структурные элементы, включающие образ концепта, его информационное содержание и интерпретационное поле [8. С. 106].

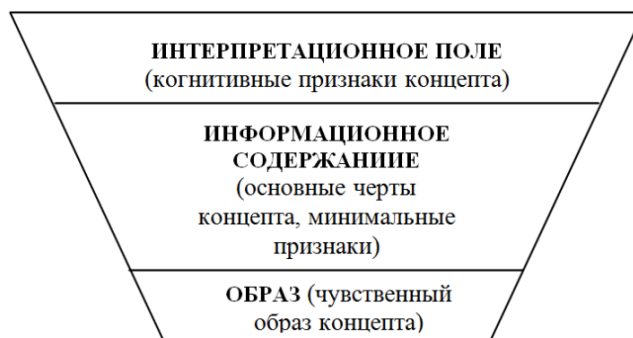


Рис. 1. Схема З.Д. Поповой, И.А. Стернина

Следует вывод, что при изучении концепта анализ семантики и этимологии слова имеет особую практическую ценность. Информационное содержание раскрывается в словарных статьях. Лексикографическая реализация лексем, составляющих номинативное поле концепта, демонстрирует обобщённый опыт употребления слова, транслирующего концепт, и эксплицирует его когнитивные признаки, подчёркивая самобытность образа концепта. В «Толковом словаре живого великорусского языка» В. И. Даля компоненты концептуального пространства «учитель – учение – ученик» объединены в словарной статье, раскрывающей понятийную составляющую лексемы «учить». В «Этимологическом словаре русского языка» М. Фасмера слово «учить» восходит к древнерусскому *укъ* «учение» и связано с чередованием гласных с праславянским *vyknoti* (выкнуть, привыкнуть), что обозначало в верхнелужском диалекте «учиться», а также родственно древнерусскому «упражняться», литовскому «приучат», «укрощать», «приманка», «манок», «смирный», «ручной», древнеиндийскому «находить удовольствие», «иметь обыкновение», армянскому «учусь», «приучаюсь», готскому «привычный». Этимология слова позволяет познать чувственный образ концепта, наталкивает на мысль о том, что учение требует послушания, связано с выполнением упражнений, приносит удовлетворение. Лексема «учение» является ядерной в концептуальном пространстве «учитель – учение – ученик». Понятийная составляющая раскрывается в дефинициях толковых словарей С.И. Ожегова, Д.Н. Ушакова, Т.Ф. Ефремовой. В словарях С.И. Ожегова и Д.Н. Ушакова *учитель* – это лицо, занимающееся преподаванием какого-нибудь предмета в низшей и средней школе, преподаватель, школьный работник. Слово «*ученик*» имеет несколько определений: 1) учащийся средней школы, профессионально-технического училища; 2) человек, который учится чему-нибудь у кого-нибудь; 3) последователь какого-нибудь учения; 4) тот, кто изучает, изучал что-нибудь под руководством кого-нибудь. В «Современном толковом словаре русского языка» Т.Ф. Ефремовой дефиниции «учитель», «ученик» имеют более детальное описание коннотаций. *Учитель* – это тот человек, который не только занимается обучением предмету, но и оказывает влияние на развитие кого-либо, а также является главой, автором учения, высшим авторитетом в какой-либо области и имеет последователей. *Ученик* – 1) учащийся школы; 2) а) тот, кто обучается какой-либо профессии, проходит профессиональную подготовку; б) тот, кто занимается или занимался изучением чего-либо под чьим-либо руководством; 3) последователь, сторонник чьего-либо учения и практической деятельности. Наличие объёмных дефиниций лексем «учение», «учитель», «ученик» подтверждает их релевантность для русского языкового сознания. Каждый компонент исследуемого концептуального пространства может рассматриваться как отдельный концепт. В состав данного пространства входят два лингвокультурных типажа (учитель, ученик) и абстрактный концепт (учение). Анализируемое

концептуальное пространство объединяет три взаимодополняющих элемента: учение – сфера взаимодействия, учитель – субъект взаимодействия, ученик – объект взаимодействия. Такая схема демонстрирует не только то, что каждая лексема подразумевает наличие двух других, но и то, что лексема «учение» составляет ядро пространства как понятие, объединяющее концептуальные элементы.

Образность лексем, информационно-понятийная составляющая сконцентрирована в их синонимических рядах. Э. Сепир утверждал, что «многообразность выражения отдельного значения всегда ощущается как источник языковой силы и богатства, а не как бесполезная расточительность» [10. С. 53]. Благодаря синонимическому ряду можно изучать семантические параметры слова. По мнению Н.Г. Комлева, в основе коннотации лексемы, выражающей предмет или явление, лежит семантическая модификация значения, включающая в себя совокупность семантических наслоений, чувств, представлений [6. С. 108]. Рассмотрим каждый элемент концептуального пространства «учитель – учение – ученик» в отдельности. Анализ энциклопедических словарей и словарей синонимов показал, что лексема «учение» имеет несколько номинативных полей, репрезентирующих различные когнитивные признаки концепта:

1) учение как совокупность теоретических положений о какой-либо области явлений действительности (наука, дисциплина, доктрина, концепция, построение (книжн.));

2) учение как система воззрений какого-либо ученого или мыслителя (воззрение, теория, система, ученье);

3) учение как одна из сторон процесса обучения (наиболее обширное номинативное поле, в котором можно выделить две базовые лексемы, характеризующие «учение» как сферу передачи теоретических и практических знаний и сферу передачи опыта, житейской мудрости):

- ◆ «обучение» (воспитание, образование, просвещение; преподавание, подготовка, подготавливание, подготавливание, подтягивание, практика, учёба, научение, натаскивание (разг.), выучка (разг.), выучивание, муштрование, муштра, муштровка, дрессировка (разг.), школение (разг.);
- ◆ «наставление» (поучение, назидание, нравоучение, мораль, проповедь, нотация, урок, инструкция, руководство; увещание, увещевание, внушение, уговор, вразумление, поучение, указание, завет, инструктирование, наставление, поученье, инструктаж, наводка, напутствие, наказ, проповедование, проповедь, памятка, рацея (устар.), отповедь, совет).

Номинативное поле «Учение как обучение» содержит наибольшее число лексем, выражающих разнообразные когнитивные признаки, которые рассматриваются далее. Таким образом, можно сделать вывод, что элементы «обучение», «наставление» являются базовыми признаками концепта «учение» в силу того, что охватывают более широкий спектр когнитивных классификаторов. Увеличение количества языковых единиц, объективизирующих концепт, и формирование обширного синонимического ряда являются отражением роста популярности денотата концепта и показателем его релевантности в современном сознании [8. С. 148].

Лексемы, входящие в номинативное поле концептов «учитель», «ученик», транслируют различные когнитивные признаки, характеризующие лингвокультурные типы. Лингвокультурный типаж – это обобщённый образ представителя определённой социальной группы в рамках конкретной культуры, узнаваемый по специфическим характеристикам вербального и невербального поведения и выводимой ценностной ориентации [4. С. 33]. В таблице представлен ряд синонимов, лексем-транслянтов, репрезентирующих различные когнитивные признаки концептов «учитель», «ученик». Обобщённые дефиниции лексем из толковых словарей русского языка рассматриваются в качестве языковых оболочек когнитивных классификаторов лингвокультурных типажей.

Таблица 1

Лингвокультурный типаж	Лексема-транслянт	Дефиниции лексем-транслянта	Когнитивные классификаторы
УЧИТЕЛЬ	Педагог, воспитатель, пестун (устар.)	Человек, который воспитывает или воспитал кого-либо, работающий в детском дошкольном или школьном учреждении; тот, кто заботливо вырашивает, нянчится, воспитывает кого-либо	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Способный работать с детьми разного возраста, ◆ заботливый, ◆ добрый, ◆ формирующий навыки общественного поведения
	Преподаватель, профессор, обучатель (устар.)	Работник высших, средних специальных и технических учебных заведений, ведущий какой-либо предмет и воспитательную работу; человек, профессионально занимающийся преподаванием чего-нибудь	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Работающий с подростками и совершеннолетними людьми, ◆ обладающий специальными знаниями, ◆ имеющий диплом, подтверждающий профессию
	Наставник, ментор	Человек, руководящий кем-либо, иногда воспитывающий кого-либо навязчиво	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Обладающий лидерскими качествами, ◆ поучающий, ◆ настаивающий на своём
	Классный наставник	Человек, работающий с группой людей в учебном заведении	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Способный работать с массами людей, ◆ работник учебного заведения
	Домашний наставник	Человек, работающий индивидуально с учеником на дому, занимающийся воспитательной и учебной работой	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Имеющий индивидуальный подход к кому-либо, ◆ формирующий навыки поведения, ◆ дающий научные знания
УЧЕНИК	Школьник, школяр (устар., разг.)	Ученик начальной или средней школы	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Ребёнок младшего и среднего возраста, ◆ обучающийся в школе
	Воспитанник, учащийся	Подросток; тот, кто воспитан, выучен кем-нибудь чему-нибудь или обучается в учебном заведении	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Несовершеннолетний человек, ◆ посещающий (посещавший) учебное заведение
	Выученик (разг.), выучень (прост.), выуч (прост.), выучек (прост.), питомец (книж.)	Человек, который прошёл выучку, школу у кого-нибудь, бывший в учении, прошедший школу мастерства	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Закончивший обучение у учителя или в учебном заведении, ◆ получивший какие-либо навыки, ◆ чей-либо воспитанник

Окончание табл. 1

Лингвокультурный типаж	Лексема-транслянт	Дефиниции лексем-транслянта	Когнитивные классификаторы
УЧЕНИК	Последователь, сторонник учения, адепт (книж.)	Человек, следующий какому-нибудь учению, придерживающийся чьих-нибудь взглядов, солидарный с идеями кого-нибудь; посвященный в тайны какого-либо учения, секты; ревностный приверженец какого-либо учения, направления в искусстве или науке	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Верный учению или учителю, ◆ разделяющий взгляды учителя, ◆ допущен к секретной информации, ◆ член какого-либо сообщества, ◆ фанатичный, ◆ представитель науки или искусства

Среди когнитивных классификаторов, раскрывающих образ учителя, преобладают профессиональные (60 %) и личностные (40 %) качества. Критерии образности ученика связаны с его отношением к учителю и учебному заведению (46,2 %), с характеристиками личности (38,4 %) и физиологических особенностей (15,4 %).

Взаимосвязь трех компонентов концептуального пространства «учитель – учение – ученик» проявляется в многообразии способов передачи и получения знаний, выраженном в глаголе русского языка. Глагол является одним из способов вербализации концепта и хранит в себе богатый арсенал когнитивных признаков. Анализ действий со стороны учителя и ученика позволяет обнаружить их когнитивную базу, выявить мотивацию к обучению и научению, раскрыть чувственный образ учения. В процессе работы со словарями синонимов были выявлены 73 лексемы, представляющие учение как область передачи знаний, умений со стороны учителя и как область получения знаний, умений со стороны ученика. Распознавание семного состава глаголов, входящих в номинативное поле концептуального пространства, позволило сформировать лексико-семантические группы синонимов, характеризующие модели отношений «Учитель и учение», «Ученик и учение». В каждой группе выделена базовая лексическая единица и ряд лексем со схожей коннотацией, но выражающие индивидуальные оттенки смысла. Внешняя оболочка знака всегда наполнена внутренней формой. Синонимические поля каждой представленной лексемы позволяют выявить внутреннее содержание передаваемого действия и показывают семантическое многообразие когнитивных признаков концептов.

Модель «Учитель и учение»
СУБЪЕКТ УЧЕНИЯ – УЧИТЕЛЬ

Таблица 2

ЦЕЛЬ УЧЕНИЯ	КОГНИТИВНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ЦЕЛИ УЧЕНИЯ	СПОСОБ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОГНИТИВНОГО ПРИЗНАКА ДЕЙСТВИЯ
Учить	1. Сообщить кому-нибудь систему знаний, навыков в какой-нибудь области	Научить, обучить, выучить, подготовить, преподавать, надумать, образумить, умудрить
	2. Привить кому-либо навыки	Подковать (первичные навыки), натаскать
	3. Обучать на практических занятиях	Заниматься, подготавливать
	4. Достигнуть результата с помощью жестких методов обучения	Вымуштровать, выдрессировать, вышколить, задалбливать
	5. Устранить нехватку знаний	подтягивать

Окончание табл. 2

ЦЕЛЬ УЧЕНИЯ	КОГНИТИВНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ЦЕЛИ УЧЕНИЯ	СПОСОБ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОГНИТИВНОГО ПРИЗНАКА ДЕЙСТВИЯ
Учить	6. Дать совет, рекомендацию	Посоветовать, присоветовать, порекомендовать, поучать
	7. Подтолкнуть к какой-либо идее, мысли	Подсказать, надоумить, подготовить, направлять
Наставить	1. Учить совершать разумные поступки, преподавать кому-нибудь что-нибудь хорошее	Назидать, вразумить, образумить, научить уму-разуму, наставить на ум, вправлять мозги
	2. Внушить какие-либо принципы	Нравоучать, прочесть мораль (ногацию), проповедовать, нацелить, уговаривать
	3. Дать инструктаж	Инструктировать, руководить, напутствовать

Базовыми элементами учения (области передачи знаний) являются лексемы «учить» (56,2 %) и «наставить» (43,8 %). В лексеме «учить» сконцентрированы семь когнитивных признаков. Классификаторы расположены с учётом их номинативной плотности, выражающей степень их образности и релевантности для русской лингвокультуры:

- 1) признак передачи знаний и навыков (34,6 %);
- 2) признак проявления жесткости учителя по отношению к ученику (15,4 %);
- 3) признак напутствия, совета (15,4 %);
- 4) признак подсказки, внушения (15,4 %);
- 5) признак передачи первичных навыков (7,7 %);
- 6) признак практической направленности учения (7,7 %);
- 7) признак увеличения объёма знаний ученика (3,8 %).

Лексема «наставить» имеет три когнитивных признака:

- 1) признак духовного и нравственного воспитания (46,7 %);
- 2) признак убеждения в необходимости быть благоразумным и рассудительным (33,3 %);
- 3) признак руководящих указаний (20 %).

Модель «Ученик и учение»
ОБЪЕКТ УЧЕНИЯ – УЧЕНИК

Таблица 3

ЦЕЛЬ УЧЕНИЯ	КОГНИТИВНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ ЦЕЛИ УЧЕНИЯ	СПОСОБ ВЕРБАЛИЗАЦИИ КОГНИТИВНОГО ПРИЗНАКА ДЕЙСТВИЯ
Учиться	1. Усвоить какие-нибудь знания, навыки	Выучивать, научиться, обучаться
	2. Получить образование, специальность	Выучиваться
	3. Приобрести опыт	Усваивать, перенимать, навыкнуть, подковаться, поднатереть, насобачиться
	4. Развить практические умения	Напрактиковаться, наметать руку (глаз), набить руку
	5. Выполнять что-либо ловко	Наловчиться, приловчиться
	6. Прилагать умственные и физические усилия	Разучивать, повторять, твердить, долбить, зубрить, штудировать, грызть (гранит науки)
	7. Проводить исследовательскую работу	Изучать, готовиться, приготавливаться, приглядываться, узнавать
	8. Накапливать знания	Нахватываться, понабраться кое-чего, напиться (правилами), всасывать

Для лексемы «учиться» характерны восемь когнитивных признаков. Количество синонимичных номинаций, относящихся к разным группам классификаторов, указывает на степень яркости ассоциаций, возникающих в русской лингвокультуре при восприятии учения как область получения знаний, умений со стороны ученика:

- 1) признак тщательного изучения (21,9 %);
- 2) признак приобретения опыта (18,8 %);
- 3) признак познавательной активности (15,6 %);
- 4) признак усвоения знаний, приобретения навыков (12,5 %);
- 5) признак накопления знаний (12,5 %);
- 6) признак овладения практическими умениями (9,4 %);
- 7) признак ловкости (6,2 %);
- 8) признак завершения обучения (3,1 %).

Представленный спектр когнитивных признаков концептов свидетельствует о наличии разнообразных ассоциативных связей, имеющих символический характер. Лексемы, репрезентирующие концептуальное пространство, закреплены за образами, наделёнными нейтральными или экспрессивными окрасками. Употребление разговорных, просторечных вариантов слов, входящих в номинативные поля концептов, подтверждают наличие многогранного чувственного опыта носителей языка, способствующего формированию широких содержательных и интерпретационных полей когнитивных признаков. Анализ словарей служит способом выявления понятийного ядра концепта и его информационного центра. Исследование семантики языковых знаков разного структурного уровня позволяет выявить их когнитивные связи. В концептуальном пространстве «учитель – учение – ученик» компонент «учение» является ядерным. Объём концепта «учение» составляют несколько номинативных полей. Номинативные поля «Учение как совокупность теоретических положений», «Учение как система воззрений», «Учение как одна из сторон процесса обучения» раскрываются при анализе толковых словарей. Интерпретационное поле «Учение как область взаимодействия учителя и ученика» включает в свой состав лексемы, репрезентирующие концепты «учитель», «ученик». Через анализ классификаторов действий учителя или ученика можно познать когнитивную природу «учения» и сделать вывод, что оно обладает различными признаками, главными из которых являются передача знаний и навыков, духовное и нравственное воспитание, тщательное изучение и усердие. Взаимное дополнение номинативного поля концепта (учения) когнитивными признаками других концептов (учитель, ученик) позволяет включить все три компонента в одно концептуальное пространство «учитель – учение – ученик». В линейной схеме данного пространства компонент «учение» занимает промежуточную позицию, так как в общественно-значимом аспекте учение охватывает практически все случаи взаимодействия людей, целью которых является передача и получение теоретических и практических знаний, обмен опытом, обогащение внутреннего мира человека, и служит абстрактным звеном, связывающим учителя и ученика.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. *Александрова З.Е.* Словарь синонимов русского языка: Практический справочник: Ок. 11000 синоним. рядов. – 11-е изд., перераб. и доп. – М.: Рус. яз., 2001. – 568 с. (Библиотека словарей рус. яз.).
2. *Воркачев С.Г.* Концепт как «зонтиковый термин» // *Язык, сознание, коммуникация.* – М., 2003. – Вып. 24. – С. 5-12.
3. *Даль В.* Толковый словарь живого великорусского языка: Т. 1–4. – М.: Рус. яз., 1998. Т. 4. – 1998. – 688 с.
4. *Карасик В.И., Прохвачева О.Г., Зубкова Я.В., Грабарова Э.В.* Иная ментальность. – М.: Гнозис, 2005. – 352 с.

5. *Караулов Ю.Н.* Способы существования элементарных единиц знания в обыденном языковом сознании // *Язык и действительность: Сборник научных трудов памяти В.Г. Гака.* – М.: ЛЕНАНД, 2007. – С. 53-61.
6. *Комлев Н.Г.* Компоненты содержательной структуры слова. – 3-е изд., стереот. – М.: КомКнига, 2006. – 192 с. (Лингвистическое наследие XX века).
7. *Маслова В.А.* Когнитивная лингвистика: Учеб. пособие. – 2-е изд. – Минск: ТетраСистемс, 2005. – 256 с.
8. *Попова З.Д.* Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 314 с. (Лингвистика и межкультурная коммуникация. Золотая серия).
9. *Потебня А.А.* Мысль и язык. – М.: Лабиринт, 2007. – 256 с.
10. *Сепир Э.* Избранные труды по языкознанию и культурологии: Пер. с англ. / Общ. ред. и вступ. ст. А.Е. Кибрика. – М.: Издательская группа «Прогресс», «Универс», 1993. – 656 с.
11. *Стернин И.А.* Значение и концепт: сходства и различия // *Общение. Языковое сознание. Межкультурная коммуникация: Сб. статей.* Институт языкознания РАН. – Калуга: КГПУ им. К.Э. Циолковского, 2005. – С. 135-144.
12. *Сушков И.М., Крюкова Е.И., Голубых И.И.* Культура языкового сознания личности: Монография. – Ростов-на-Дону: Изд-во РГПУ, 2001. – 310 с.
13. *Уфимцева Н.В.* Методологические проблемы онтогенеза языкового сознания // *Общение. Языковое сознание. Межкультурная коммуникация: Сб. статей.* Институт языкознания РАН. – Калуга: КГПУ им. К. Э. Циолковского, 2005. – С. 217-226.
14. *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка: В 4 т. Т. 1: Муза – Сят: Ок. 5500 слов / Пер. с нем. и доп. О.Н. Трубочёва. – 4-е изд., стереот. – М.: ООО «Изд-во Астрель»: ООО «Изд-во АСТ», 2003. – 588 с.
15. *Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка: В 4 т. Т. 4: Муза – Сят: Ок. 5500 слов / Пер. с нем. и доп. О. Н. Трубочёва. – 4-е изд., стереот. – М.: ООО «Изд-во Астрель»: ООО «Изд-во АСТ», 2003. – 863 с.
16. <http://slovari.yandex.ru>.

Статью рекомендовал к опубликованию к.ф.н., доцент А.М. Червоный.

Арнаутова Ольга Алексеевна

Федеральное государственное общеобразовательное учреждение среднего профессионального образования «Донской государственный межрегиональный колледж строительства, экономики и предпринимательства» Таганрогский филиал.

E-mail: arnautovaolga@yandex.ru.

347900, г. Таганрог, ул. Александровская, 47.

Тел.: 88634610872.

Преподаватель.

Arnautova Olga Alexeevna

Federal State-Owned Educational Institution of Average Vocational Training “Don State-Owned Interregional College of Building, Economy and Enterprise” Taganrog affiliate

E-mail: arnautovaolga@yandex.ru.

47, Alexandrovskaya Street, Taganrog, 347900, Russia.

Phone:+78634610872.

Teacher.

УДК 81'44

Л.В. Буренко

**К ВОПРОСУ О СТАТУСЕ РОДИТЕЛЬНОГО ПАДЕЖА В ЯЗЫКАХ
РАЗНЫХ ТИПОВ**

С целью раскрытия картины языкового многообразия анализируются значения и функции родительного падежа в языках разных типов. Интерес автора и других исследователей к данному падежу обусловлен неоднозначностью родительного падежа, в резуль-